

## Schwimmteichsysteme im Überblick

Hier erhalten Sie eine Übersicht über angebotene Schwimmteich-Typen und -Systeme. Natürlich können auch alle Zwischenstufen realisiert werden.

Das **Grundprinzip** ist bei allen Schwimmteichen das gleiche: Es gibt eine **Schwimmzone** und einen **Regenerationsbereich**, in dem Pflanzen wachsen. Sie reinigen das Wasser der

Schwimmzone. Je größer der Regenerationsbereich ausfallen kann, desto weniger Technik ist nötig, um das Wasser sauber zu halten. Bei entsprechender Größe kann sogar ganz auf Technik verzichtet werden. In der Regel unterstützen jedoch Belüfter, Oberflächenabsauger, Pumpen und Filter die Reinigungsarbeit der Pflanzen.

Technik/ Kosten bei ca. 100 m <sup>2</sup> Oberfläche	Eigenschaften, Laufzeit der Pumpen	Anteil des Regenerations- bereichs an der Gesamtwasser- fläche	Pflege- und Wartungsaufwand
<b>Kategorie I: Schwimmteich ohne Technik</b> Kosten: ca. 120–200 Euro/m <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• große Artenvielfalt, sehr naturnah</li> <li>• im Frühjahr in den ersten Jahren manchmal Trübung, später sehr klar</li> <li>• biologisch sehr stabil</li> </ul>	50–70 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pflanzenschnitt im Herbst und Frühjahr</li> <li>• Absaugung von Sedimenten in den ersten Jahren verhindert Wassertrübung. Je älter, desto seltener wird abgesaugt.</li> <li>• keine Energiekosten</li> </ul>
<b>Kategorie II: Schwimmteich mit wenig Technik</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• kleine Umwälzpumpe (Bach, Quellstein...)</li> <li>• Umwälzung: 10–20 % des Wasservolumens pro Tag</li> </ul> Kosten: ca. 150–250 Euro/m <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nährstoffe und Sauerstoff werden besser verteilt – dadurch klareres Wasser</li> </ul>	50 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pflanzenschnitt im Herbst und Frühjahr</li> <li>• Absaugung von Sedimenten alle 1–2 Jahre</li> <li>• Energiekosten jährlich ca. 120–180 Euro</li> </ul>
<b>Kategorie III: Schwimmteich mit Oberflächenabsaugung</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Überlaufrinne oder Schwimmskimmer</li> <li>• Umwälzung: 50–100 % des Wasservolumens pro Tag</li> </ul> Kosten: ca. 180–350 Euro/m <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laub, Blüten, Algen... landen im Grobfilter und können dort entfernt werden. Dadurch geringe Schlamm Bildung</li> <li>• Pumpe läuft etwa 6 bis 12 Stunden pro Tag</li> </ul>	40–45 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pflanzenschnitt im Herbst und Frühjahr</li> <li>• Reinigen des Grobfilters mehrmals pro Woche</li> <li>• 1–2x jährlich Sedimente absaugen</li> <li>• Energiekosten jährlich ca. 500–800 Euro</li> </ul>
<b>Kategorie IV: Schwimmteich mit viel Technik</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oberflächenabsaugung mittels Überlaufrinne oder Schwimmskimmer, Filteranlagen</li> <li>• Umwälzung: theoretisch gesamtes Wasservolumen ca. 2x täglich möglich</li> </ul> Kosten: ca. 280–480 Euro/m <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Biomasse wird weitgehend entfernt</li> <li>• Wasserreinigung erfolgt vor allem durch technische Anlage, aber auch durch Pflanzen</li> <li>• Sekundärteich oder Pflanzenkläranlage erforderlich</li> <li>• Pumpe läuft etwa 12 bis 24 Stunden täglich</li> </ul>	35–40 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pflanzenschnitt im Herbst und Frühjahr</li> <li>• Reinigen und Warten der Filter</li> <li>• Wechseln von Filtermedien</li> <li>• Absaugen von Verunreinigungen im Schwimmbereich monatlich</li> <li>• Energiekosten jährlich ca. 800–1.500 Euro</li> </ul>
<b>Kategorie V: Natur-Pool</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Betonbecken mit Überlaufrinnen wie Pool</li> <li>• Umwälzung: gesamtes Wasservolumen 2–5x täglich</li> </ul> Kosten: ca. 400–600 Euro/m <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wasserreinigung weniger durch Pflanzen als durch Filteranlagen mit Nährstoffentzug</li> <li>• Sekundärteich, Pflanzenkläranlage, Kiesfilter...</li> <li>• Pumpe/Filter läuft 24 Std. täglich</li> </ul>	mindestens 33 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wechseln von Filtermedien</li> <li>• Wartung der technischen Anlage</li> <li>• Absaugen von Verunreinigungen im Schwimmbereich 14-tägig</li> <li>• Energiekosten jährlich ca. 1.500–2.500 Euro</li> </ul>

Quelle (verändert): „Freude mit dem eigenen Schwimmteich – Praxisratgeber für Gestaltung, Anlage und Pflege“ von Richard Weixler, Agrimedia, ISBN 978-3-86037-259-3, 19,80 Euro.